

# 第36回世界LPGフォーラム・ ケープタウン大会と南アフリカ ガスエネルギー事情調査団

## 募集のご案内

2024年11月18日(月)～11月24日(日) 7日間  
訪問都市: ケープタウン(南アフリカ共和国)、ドバイ(UAE)



第36回世界LPGフォーラム・ケープタウン大会は「LPGウィーク2024」のメインイベントです。

視察企画: 株式会社石油化学新聞社 ★石油化学新聞社は世界LPGフォーラム・ケープタウン大会のメディア・パートナーです。  
旅行企画・実施: 株式会社JTB ビジネスソリューション事業本部第三事業部 (観光庁長官登録旅行業第64号)  
一般社団法人日本旅行業協会正会員  
東京都新宿区西新宿 2-1-1 新宿三井ビル 26F

# ごあいさつ

「ENERGY FOR ALL (すべての人にエネルギーを)」をテーマに、第36回世界LPGフォーラム・ケープタウン大会をメインとするイベント「LPGウイーク 2024」が11月18日～22日の日程で開催されます。南アフリカ共和国・ケープタウンでの開催は、2007年以来2回目です。主催の世界リキッドガス協会(WLGA)は今年1月に世界LPG協会から改称し、脱炭素社会に向け新たなスタートを切りました。今回は新生WLGAとして初のビッグイベントとなり、例年以上の盛り上がりが見込まれます。

石油化学新聞社(プロパン・ブタンニュース)は、11月18日から24日までの7日間の日程で、「第36回世界LPGフォーラム・ケープタウン大会と南アフリカガスエネルギー事情調査団」を編成・派遣します。フォーラムでは会議セッションへの参加や併設の技術展示会の見学を通して、脱炭素化の潮流におけるLPガス産業の課題や、成長が見込まれる新興国のLPガス市場動向など注目テーマについて視察します。

また、会議セッションに参加されないお客様にも楽しんでいただけるよう、日程の合間に観光ツアーを組み込むなど、参加者の皆様にご満足いただける内容となっております。

本フォーラムは世界のLPガス産業動向を包括的に把握できる絶好の機会です。LPガス業界をはじめ、関連業界各位の参加をお勧めします。

2024年6月

株式会社石油化学新聞社  
社長 成富 治

## ■世界LPGフォーラムとは・・・

世界リキッドガス協会(WLGA、本部・パリ、タバハラ・ベルテッリ・コスタ理事長)が主催するLPガス産業最大の国際イベント「LPGウイーク」のメイン会議。昨年はイタリアのローマで現地とオンライン併催で行われ、世界から約2,000人のLPガス業界企業・団体・政府関係者などが参加した。LPGウイークはフォーラムのほか、技術展示会や世界技術会議、注目テーマの専



前回ローマ大会の会議セッション

門分科会、若者や女性に焦点を当てたセッションなど多彩なプログラムを実施している。カーボンニュートラルやSDGsへの貢献が課題となるなか、同イベントは各国業界間の情報共有や世界へ向けたメッセージ発信など重要な役割を果たしている。

WLGAは世界125カ国以上の300を超える企業・団体等が加盟し、日本からは11社・団体が会員となっている。日本LPガス協会がIndustry Council(幹事会)のメンバーとして参画するなど、日本の業界はWLGAのさまざまな活動に貢献している。

# 基本日程表

	月日曜	都市名	現地時間	交通機関	スケジュール	食事
1	2024年		20:00		成田空港集合	
	11月18日 (月)	成田発	22:30	EK319	空路、ドバイへ(所要時間 11 時間 50 分) 【機内泊】	夕:機
2	11月19日 (火)	ドバイ着 ドバイ発 ケープタウン着	05:30 09:10 16:45	EK770 専用バス	空路、ケープタウンへ(所要時間 9 時間 35 分) 着後、ホテルへ (日本とケープタウン時差 -7 時間) 【ケープタウン泊】	昼:機 夕:○
	11月20日 (水)	ケープタウン	終日	専用バス	A班:終日/●世界LPGフォーラム会議・展示会視察 B班:午前/●世界LPGフォーラム展示会視察 午後/ケープタウン市内視察 ・ガス関連施設 ・テーブルマウンテンなど 【ケープタウン泊】	朝:○ 昼:○ 夕:○
4	11月21日 (木)	ケープタウン	終日	専用バス	A班:終日/●世界LPGフォーラム会議視察 B班:終日/ケープ半島視察 ・ケープポイント自然保護地区 ・ボルダーズビーチ ・喜望峰 【ケープタウン泊】	朝:○ 昼:○ 夕:○
5	11月22日 (金)	ケープタウン発	13:40	専用バス EK773	空路、ドバイへ 【ドバイ泊】	朝:○ 昼:機 夕:機
6	11月23日 (土)	ドバイ着	01:05 午後	専用バス	着後、ホテルへ (日本とドバイ時差 -5 時間) ドバイ市内視察 【機内泊】	朝:○ 昼:○ 夕:○
7	11月24日 (日)	ドバイ発 成田着	02:55 17:20	EK318	空路、成田へ 通関後、解散	朝:機 昼:機

\*本スケジュールは、2024年5月22日の運行スケジュールに基づいており、変更になる場合がございます。

\*利用航空会社：EK=エミレーツ航空 エコノミークラス基準

\*食事条件：朝食4回、昼食3回、夕食4回（機内食除く）

\*宿泊ホテル：サザン・サンザ カリナン（ケープタウン）、シェラトン・ドバイ・クリーク・ホテルズ&タワー（ドバイ）  
1室1名利用

\*時間の目安：終日 09:00~17:00 午前 09:00~12:00 正午 12:00 午後 13:00~17:00 夜 19:00~21:00

※添乗員：日本より1名同行

# 募集要項

- ◆旅行期間：2024年11月18日（月）～11月24日（日） [7日間]
- ◆旅行代金：大人お一人様 970,000円（1室1名利用/エコノミークラス利用）  
海外空港諸税（2024/5/22概算82,400円）成田空港施設使用料（3,010円）が別途必要となります。
- ◆募集人員：15名（最少催行人員10名）
- ◆申込締切日：2024年8月23日（金）（但し、定員になり次第締め切らせて頂きます）
- ◆食事条件：朝食4回 昼食3回 夕食4回（機内食除く）
- ◆添乗員：全行程日本より1名同行いたします。

## ご旅行条件書〈要約〉

お申し込みの際には、必ず旅行条件書（全文）をお受け取りいただき、事前に内容をご確認の上お申し込みください。

### ●募集型企画旅行契約

この旅行は株式会社JTBビジネスソリューション事業本部第三事業部（東京都新宿区西新宿2-1-1観光庁長官登録旅行業第64号。以下「当社」といいます。）が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約（以下「旅行契約」といいます。）を締結することになります。また、旅行条件は、下記によるほか、別途お渡しの旅行条件書（全文）、出発前にお渡しの最終日程表と称する確定書面及び当社旅行業約款募集型企画旅行契約の部によります。当社約款をご希望の方は当社にご請求ください。

### ●旅行のお申し込み及び契約成立時期

- （1）当社所定の申込書に所定の事項を記入し、下記の申込金を添えてお申し込みください。なお、申込金の額は、原則として旅行代金の20%以内となります。申込金は、旅行代金お支払の際差し引かせていただきます。
- （2）電話、郵便、ファクシミリその他の通信手段でお申し込みの場合、当社が予約の承諾の旨通知したのち、請求書を送付申し上げます。
- （3）旅行契約は当社が契約の締結を承諾し、申込金を受領したときに成立するものとします。
- （4）お申込金（おひとり）100,000円 ※60日前以前の申し込み金は原則として旅行代金の20%以内となります。

### ●旅行代金のお支払い

旅行代金残金は旅行出発日の前日からさかのぼって21日目に当たる日より前（お申し込みが間際の場合は当社が指定する期日までに）にお支払ください。また、お客様が当社提携カード会社のカード会員である場合、お客様の署名なくして旅行代金、取消料、追加諸費用などをお支払いいただくことがあります。この場合のカード利用日は、お客様からお申し出がない限り、お客様の承諾日といたします。

### ●取消料

旅行契約成立後、お客様の都合で契約を解除されるときは、次の金額を取消料として申し受けます。

契約解除の日	取消料（おひとり様）
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目にあたる日以降～15日目にあたる日まで	100,000円
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって14日目にあたる日以降～3日目にあたる日まで	旅行代金の20%
旅行開始日の前々日～当日	旅行代金の50%
旅行開始後又は無連絡不参加	旅行代金の100%

### 旅行代金に含まれるもの

\*旅行日程に明示した運送機関の運賃・料金（エコノミークラス ※ビジネスクラス希望の場合はお問い合わせ下さい）\*旅行日程に明示した専用バス及びガイドの料金\*旅行日程に明示した宿泊の料金及び税・サービス料金（1名部屋に1人の宿泊を基準とします。）\*航空機による手荷物運搬料金\*現地での手荷物運搬料金（一部の空港・ホテルではお客様自身で運搬していただく場合があります。）\*旅行日程に明示した食事の料金及び税・サービス料金、\*諸事務費（交通費、通信費、打ち合わせ費、視察手配費）添乗員費用、募集費用

### ●旅行代金に含まれないもの

前項のほかは旅行代金に含まれません。その一部を例示いたします。  
○超過手荷物料金\*クリーニング代、電話電報料、ホテルのボーイ・メイド等に対する心付け、その他追加飲食等個人的性質の諸費用及びそれに伴う税・サービス料金\*渡航手続関係費用\*オプションツアー・料金\*日程表に記載のない食事代\*日本国内におけるご自宅から発着空港等集合・解散時点までの交通費・宿泊費\*現地空港諸税・成田空港施設使用料（3,010円）・空港旅客保安サービス料・国際観光旅客・燃油サーチャージ（5月22日概算82,400円）（燃油サーチャージが増減した場合は追徴・返金は致しません。）\*ビジネスクラス追加料金、世界LPGフォーラム会議登録料

### ●特別補償

当社は、当社又は当社が手配を代行させた者の故意又は過失の有無にかかわらず、募集型企画旅行約款別紙特別補償規程に基づき、お客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故により、その身体、生命又は手荷物上に被った一定の損害について、以下の金額の範囲において、補償金又は見舞金を支払います。  
死亡補償金：2,500万円、入院見舞金：4～40万円、通院見舞金：2～10万円 携行品損害補償金：お客様1名につき～15万円（但し、補償対象品1個又は1対あたり10万円を限度とします。）  
上記金額はご旅行進行時に変更になる場合がございます。

### ●「通信契約」を希望されるお客様への旅行条件

当社提携クレジットカード会社のカード会員（以下「会員」といいます。）より「会員の署名なくして旅行代金や取消料等の支払いを受ける」こと（以下「通信契約」といいます。）を条件に申込を受けた場合、通常の旅行条件とは以下の点で異なります。

○通信契約による旅行契約は、当社からの旅行契約の締結を承諾する旨の通知がお客様に到達した時に成立するものとします。また申込時には「会員番号・カード有効期限」等をご通知していただきます。

○「カード利用日」とは、会員及び当社が旅行契約に基づく旅行代金等の支払い又は払い戻し債務を履行すべき日とします。契約解除のお申し出があった場合、当社からは旅行代金から取消料を差し引いた額を解除の申し出があった日の翌日から起算して7日以内（減額又は旅行開始後の解除の場合は30日以内）をカード利用日として払い戻します。

○与信等の理由により会員のお申し出のクレジットカードでのお支払いができない場合、当社は通信契約を解除し、上記の取消料と同額の違約料を申し受けます。ただし、当社が別途指定する期日までに現金による旅行代金のお支払いをいただいた場合はこの限りではありません。

●旅券・査証について（日本国籍以外の方は、自国の領事館、渡航先国の領事館、入国管理事務所にお問い合わせください。）

○旅券（パスポート）：この旅行には3カ月以上有効なIC旅券が必要です。

○査証（ビザ）：この旅行にはビザは不要です。

現在お持ちの旅券の有効性の確認、旅券・査証の取得はお客様自身で行ってください。これらの手続代行は、渡航手続料金をいただいております。

### ●保健衛生について

渡航先の衛生状況については、厚生労働省「検疫感染症情報」ホームページ：<http://www.forth.go.jp/>でご確認ください。

### ●海外危険情報について

渡航先（国又は地域）によっては、外務省「海外危険情報」等、国・地域の渡航に関する情報が与えられている場合があります。お申し込みの際に販売店より「海外危険情報に関する書面」をお渡しいたします。

また、「外務省海外安全ページ」：<http://www.pubanzen.mofa.go.jp/>でもご確認ください。併せて、外務省の海外安全情報配信サービス（たびレジ）への登録をお勧めいたします。

<https://www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/index.html>

### ●海外旅行保険への加入について

海外において、病気・けがをした場合、多額の治療費、移送費等がかかることがあります。また、事故の場合、加害者への損害賠償請求や賠償金の回収が大変困難であるのが実情です。これらの治療費、移送費、また、死亡・後遺障害等を担保するため、お客様自身で充分な額の海外旅行保険に加入することをお勧めします。海外旅行保険については、販売店の係員にお問合せください。

### ●個人情報の取扱いについて

（1）当社及び販売店は、旅行申込の際に提出された申込書等に記載された個人情報について、お客様との連絡のために利用させていただくほか、お客様がお申込みいただいた旅行サービスの手配及びそれらのサービスの受領のための手続きに必要な範囲内、当社の旅行契約上の責任、事故時の費用等を担保する保険の手続き上必要な範囲内、並びに旅行先の土産品店でのお客様のお買い物等の便宜のために必要な範囲内でお申込みいただいたパンフレット及び最終旅程表に記載された運送・宿泊機関等及び保険会社、官公署、土産品店（いずれも海外移転を含みます。）に対し、お申込み時にいただいた個人情報及び搭乗される航空便名に係る個人データを、予め電磁的方法等で送付することにより提供いたします。

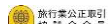
（2）当社及び販売店は、旅行中に疾病・事故等があった場合に備え、お客様の旅行中の連絡先の方の個人情報をお伺いしています。この個人情報は、お客様に疾病等があった場合で連絡先の方へ連絡の必要がある場合と当社が認めた場合に使用させていただきます。お客様は、連絡先の方の個人情報を当社及び販売店に提供することについて連絡先の方の同意を得るものとします。

（3）その他、個人情報の取扱いについては、ご旅行条件書（全文）の「個人情報の取扱い」をご参照ください。なお、当社の個人情報に関するお問い合わせ窓口は次の部署となります。

作成基準日：2024年5月22日

旅行企画・実施：（株）JTB ビジネスソリューション事業本部第三事業部 東京都新宿区西新宿2-1-1

観光庁長官登録旅行業第64号 一般社団法人日本旅行業協会正会



### 視察に関するお問い合わせ

（株）石油化学新聞社/プロパン・ブタンニュース

〒101-0032

東京都千代田区岩本町2-4-10小田急神田岩本町ビル

TEL：03-5833-8840 FAX：03-5833-8841

海外視察担当：瀧澤 takizawa@sekiyukagaku.co.jp

### お申込み・お問い合わせ

（株）JTB ビジネスソリューション事業本部第三事業部

164-0426東京都新宿区西新宿2-1-1新宿三井ビル26階

TEL：03-5909-8089 FAX：03-5909-8099（営業時間平日09:30～17:30）

総合旅行業務取扱管理者：志村祐樹

担当者：高宮/角田（つのだ）

email: j\_takamiya104@jtb.com

# 第36回世界LPGフォーラム・ケープタウン大会概要

※世界LPGフォーラムは「LPGウィーク2024」のメインイベントです。

## 「LPGウィーク2024」

- 会期：2024年11月18日（月）～11月22日（金）
- テーマ：「ENERGY FOR ALL（すべての人にエネルギーを）」
- 会場：CTICC（ケープタウン・コンベンションセンター）
- 主催：世界リキッドガス協会（WLGA）

## ■主なプログラム（抜粋）

### ◆11月19日（火）

- |             |             |
|-------------|-------------|
| 14：15～17：30 | 世界技術会議（GTC） |
| 17：30～19：00 | 展示会開会カクテル   |

### ◆11月20日（水）／世界LPGフォーラム（分科会は除く）

- |             |   |
|-------------|---|
| 09：00～09：15 | 開会式                                       |
| 09：15～09：45 | 基調講演                                      |
| 09：45～10：45 | ラウンドテーブル（討論会）：女性がリードする変化                  |
| 11：15～12：15 | セッション：進行形の供給                              |
| 13：45～14：45 | セッション：すべての人のためのクリーンクッキング（LPG4DEV）         |
| 15：15～16：15 | セッション：未来への燃料供給—アフリカ他における再生可能なリキッドガスの機会と障害 |
| 19：30～23：00 | ケープ・フレイバー・ディナー                            |

### ◆11月21日（木）／世界LPGフォーラム（分科会は除く）

- |             |   |
|-------------|---|
| 09：30～10：30 | セッション：セーフティ・ファースト                         |
| 10：30～11：00 | 世界LPGチャレンジ24：持続可能なエネルギーの未来に向けたスマートソリューション |
| 11：30～12：30 | セッション：明日を確保する—持続可能な未来の構築                  |
| 14：00～15：00 | セッション：ビジネスにおける女性の力とポテンシャル                 |
| 15：30～16：30 | ラウンドテーブル（討論会）：すべての人にエネルギーを                |

## ◆技術展示会

11月20日（水）08：30～17：00

11月21日（木）08：45～17：30

※日本からI・T・O(株)が出展登録

## ■料 金

### 1. 会議登録料金（抜粋）

カテゴリー \ 登録日		～9/20	～11/17	現地登録
一般参加者		3,460 1-0	3,630 1-0	3,810 1-0
WLGA メンバー		2,695 1-0	2,830 1-0	2,970 1-0
同一企業・ 団体の 二人目以降	一般参加者	2,590 1-0		
	WLGA メンバー	1,965 1-0		

※上記料金に南アフリカ国内のVAT（付加価値税）15%が加算されます。

※参考：1 1-0 = 170 円換算 → 3,460 1-0 = 588,200 円

### 2. 会議登録料金に含まれるもの

全会議セッション参加（日本語同時通訳はありません）、展示会見学、昼食・コーヒープレイク、展示会開会カクテル、ディナー、各オンラインイベントほか

※本調査団に参加される方は弊社(株)石油化学新聞社)で会議登録業務を代行いたします。

なお、取消条件の関係上、会議登録業務は調査団実施確定後に行いますのでご了承ください。

※弊社代行分の会議登録料金につきましては、旅行代金とは別に弊社からご請求させていただきます。

※会議登録はお客様ご自身で行うこともできます（オンライン）。詳細は下記の公式サイトをご参照ください。

(<https://www.lpgweek.com/registration-2024>)

# お申込み案内

以下の手順にて、WEBにてお申込み下さい。

1. 「JTB OA-SYS」と検索または <https://www.jtb-oa-sys.com/> へアクセス

## 2. 新規登録

- ① 新規登録をクリックし、メールアドレスと任意のパスワードを入力し、新規登録をクリック
- ② 「JTB からのお知らせ」というメールが届きます。登録の確定をクリック

## 3. ログインする

ログインをクリック。メールアドレスと先ほど設定した任意のパスワードを入力し  
ログインをクリック

## 4. パスコードを入力する

画面の上部にある虫眼鏡アイコン🔍をクリックし、パスコード Bmjc5NpX7Y  
を入力する

## 5. 申し込みを行う

「申込/変更」ボタンをクリックし、必要事項をご入力下さい。

※スマホにてお申込みの場合、以下の QR コードから手続きをお願いします。



<Web 操作に関するお問い合わせ>

JTB 申込 Web サイト 操作サポートデスク

TEL : 050-3503-1269

営業日・時間 : 平日 10:00~18:00

休業日 : 土日祝、年末年始 (12/30~1/3)